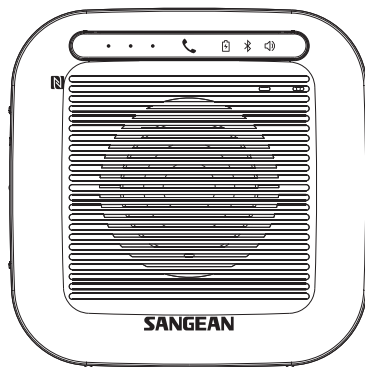


# H200

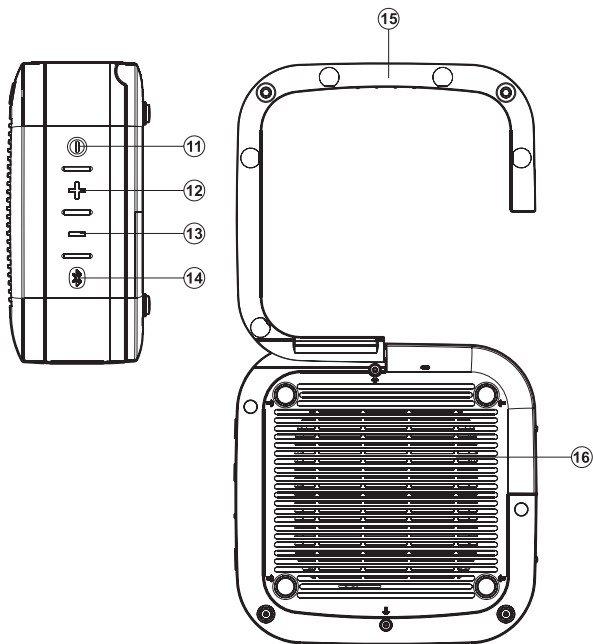
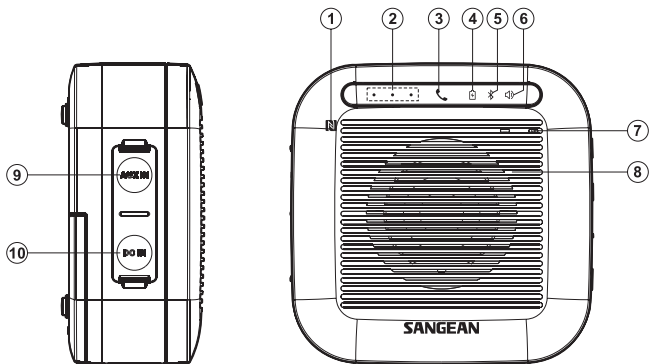


**E**

Version 1



La marca y logos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por SANGHAN ELECTRONICS INC. es bajo licencia.



## Controles

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| ① Etiqueta de detección NFC                                 | ⑨ Toma de entrada auxiliar |
| ② Indicador de estado de batería                            | ⑩ Entrada de CC            |
| ③ Botón de responder o colgar llamadas/indicador de llamada | ⑪ Botón de encendido       |
| ④ Indicador de carga de batería                             | ⑫ Botón de subir volumen   |
| ⑤ Indicador de estado del Bluetooth                         | ⑬ Botón de bajar volumen   |
| ⑥ Indicador de volumen máximo                               | ⑭ Botón de Bluetooth       |
| ⑦ Micrófono   | ⑮ Asa plegable             |
| ⑧ Altavoz activo  | ⑯ Altavoz pasivo           |

E

## Carga de la unidad

La unidad usa una batería de ion de litio integrada que puede cargarse usando bien el puerto de carga USB o bien un adaptador de corriente USB (no incluido) con una potencia nominal de salida de 5 V de CC, 1000 mA.

La primera vez que use el altavoz H200, conéctelo a la alimentación por CC (red eléctrica) y cargue la batería completamente. Cuando la batería está en modo carga, la luz del indicador de carga de batería permanecerá encendida en color rojo. Una vez que la batería se haya cargado completamente, el indicador de carga de batería rojo se apagará.

### **Nota:**

Puede empezar a usar el altavoz mientras lo carga. En caso de así hacerlo, asegúrese de que la fuente de alimentación por USB puede proporcionar una corriente eléctrica de 5 V y 1A.

1. Conecte el enchufe micro USB (incluido) al puerto de carga micro USB en la parte izquierda de la unidad.
2. Conecte el extremo con el enchufe USB estándar del cable (incluido) al puerto USB de un ordenador encendido o a otro dispositivo de carga USB. Cuando la batería se está cargando, la luz del indicador de batería permanecerá encendida en color rojo. Si la luz indicadora se apaga, esto indica que la batería está completamente cargada y la carga de la batería se detendrá.

## Encender del altavoz

Hay dos formas de encender el altavoz:

- Puede mantener presionado el botón de encendido en el altavoz.
- Además, el altavoz puede ser encendido vía NFC. Encienda el NFC de su dispositivo con NFC. Coloque su dispositivo con NFC directamente contra la etiqueta NFC del H200 durante dos segundos. Una vez que el altavoz se haya encendido, hará un sonido para confirmar que se ha encendido.

### **Nota:**

Algunos dispositivos puede que pidan la confirmación del usuario.

## Vincular y conectar un dispositivo al altavoz

### ***Vincular y reproducir su dispositivo Bluetooth por primera vez***

Antes de poder conectarse automáticamente para reproducir o transmitir música Bluetooth por medio del altavoz Bluetooth, debe vincular su dispositivo Bluetooth con el H200. La vinculación crea un "vínculo" con lo que los dos dispositivos se reconocen mutuamente.

1. Encienda el altavoz. El indicador de estado del Bluetooth del altavoz (✕) parpadeará rápidamente en color azul para mostrar que el altavoz es visible.
2. Active el Bluetooth en su dispositivo según su manual de usuario para vincularlo al altavoz. Vaya a la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione el dispositivo llamado "H200". En algunos dispositivos (equipados con versiones anteriores al Bluetooth BT2.1), puede que necesite introducir la contraseña "0000".
3. Una vez conectado, habrá un sonido de confirmación y el icono del Bluetooth se volverá de color azul estable. Simplemente seleccione y reproduzca cualquier música desde su dispositivo. El volumen se puede ajustar desde el dispositivo fuente o desde el H200. (**Nota:** Si se ha alcanzado el volumen máximo del altavoz, el indicador de "MAX VOL." (volumen máximo) localizado en la parte frontal permanecerá encendido en color rojo por 2 segundos.)


4. Use los controles en su dispositivo para reproducir, pausar o navegar por las pistas.

**Nota:**

1. Si dos dispositivos Bluetooth se están vinculando por primera vez y ambos están buscando el H200, este aparecerá disponible en ambos dispositivos. Sin embargo, si un dispositivo se vincula primero con el altavoz, el otro dispositivo Bluetooth no encontrará el altavoz en la lista.
2. Si lleva el dispositivo fuente a un lugar fuera de alcance, la conexión con el altavoz se interrumpirá temporalmente. El altavoz se reconectará automáticamente si el dispositivo fuente vuelve a estar dentro del alcance en menos de 1 minuto. De lo contrario, deberá reconectar nuevamente el dispositivo con el altavoz de forma manual. Tenga en cuenta que durante el periodo de desconexión ningún otro dispositivo Bluetooth podrá vincularse con el altavoz.
3. Si en la lista de dispositivos Bluetooth aparece "H200" pero su dispositivo no puede conectarse, borre el elemento H200 de la lista y vincule de nuevo el dispositivo con el altavoz siguiendo los pasos descritos anteriormente.
4. El rendimiento de la conectividad Bluetooth/NFC puede variar según los dispositivos Bluetooth conectados. Consulte las capacidades de Bluetooth de su dispositivo antes de conectarse al altavoz. Puede que todas las características no sean compatibles en algunos dispositivos Bluetooth/NFC conectados.
5. El rango de alcance efectivo entre el sistema y el dispositivo vinculado es de aproximadamente 10 metros (30 pies).
6. La presencia de obstáculos entre el sistema y el dispositivo puede reducir el rango de alcance.

## Vincular dispositivos adicionales


Antes de vincular otro dispositivo al altavoz, necesita hacer visible el altavoz.

1. Presione y suelte el botón de Bluetooth para desconectarse de su dispositivo Bluetooth. El indicador de estado del Bluetooth (  ) parpadeará rápidamente en color azul.
2. Active el Bluetooth en su dispositivo según su manual de usuario para vincularlo al altavoz. Vaya a la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione el dispositivo llamado "H200". En algunos dispositivos móviles, equipados con versiones anteriores al Bluetooth BT2.1, puede que necesite introducir la contraseña "0000".
3. Una vez conectado, habrá un sonido de confirmación y el icono del Bluetooth se volverá de color azul estable. Simplemente seleccione y reproduzca cualquier música desde su dispositivo fuente.

## Memoria del altavoz y reconexión a un dispositivo

El H200 puede memorizar hasta dos dispositivos vinculados. Cuando la memoria sobrepasa esta cantidad, el dispositivo vinculado hace más tiempo se borrará del altavoz. Si su dispositivo Bluetooth se vinculó anteriormente con el altavoz, la unidad memorizará el dispositivo Bluetooth y tratará de reconectarse a un dispositivo que esté en la memoria del último conectado. Si el último dispositivo conectado no está disponible, el altavoz se volverá visible.

## Desconectar el dispositivo Bluetooth

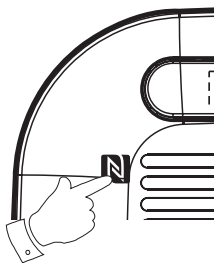
Presione y suelte el botón de Bluetooth en el H200 para desconectarse del dispositivo Bluetooth o apague el Bluetooth en su dispositivo Bluetooth para desactivar la conexión. Habrá un sonido de confirmación y el indicador de estado del Bluetooth en el altavoz (  ) parpadeará rápidamente en color azul para mostrar que el altavoz está disponible para la vinculación.

## Vincular y reproducir su dispositivo vía NFC

El altavoz está equipado con la función inalámbrica NFC (Near Field Communication - Comunicación de campo cercano), permitiendo que dispositivos con NFC se vinculen y reproduzcan música con el H200. Para dispositivos sin NFC, consulte las secciones anteriores para la vinculación estándar por Bluetooth.

E

1. Encienda el NFC en su dispositivo.
2. Ponga en contacto el área de NFC de su dispositivo con la etiqueta NFC que se encuentra en la parte frontal de su H200. El altavoz se encenderá automáticamente y se conectará a su dispositivo NFC (si está vinculando el H200 por primera vez, algunos dispositivos NFC le pedirán permiso para vincularse con el altavoz).



- Una vez vinculado con el dispositivo, en su dispositivo NFC se mostrará "Conectando H200" o un mensaje similar. Habrá un sonido de confirmación y el icono de Bluetooth se iluminará de forma estable en color azul. (Importante: Asegúrese de que la pantalla de su dispositivo está encendida y desbloqueada para permitir que el NFC funcione)
3. Use los controles en su dispositivo para reproducir, pausar o navegar por las pistas.

### **Nota:**

1. Si desea vincular otro dispositivo Bluetooth por vez primera vía NFC, primero, desconecte el dispositivo Bluetooth actualmente vinculado.
2. La ubicación del área de detección NFC no es la misma en todos los dispositivos. Al conectarse a otros dispositivos Bluetooth vía NFC, consulte la guía de usuario del dispositivo para más información y la ubicación del área de detección NFC.
3. Algunas cajas o carcasas metálicas de los teléfonos móviles pueden reducir la sensibilidad del NFC. Antes de activar el NFC, asegúrese de que las retira.



## Desconectar su dispositivo NFC

Para desconectar el dispositivo, toque de nuevo con su dispositivo la etiqueta del altavoz situada en el panel frontal. Habrá un sonido de confirmación y el indicador de estado del Bluetooth en el altavoz (✕) parpadeará rápidamente en color azul para mostrar que el altavoz es visible.

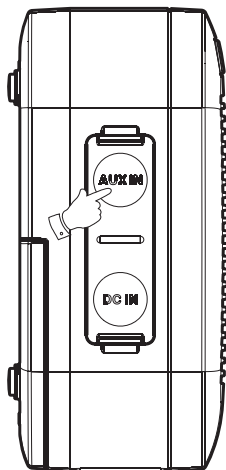
## Reproducir música vía la toma de entrada auxiliar

La unidad está provista de una toma de entrada auxiliar de 3,5 mm en la parte izquierda, para permitir la entrada de una señal de audio desde dispositivos con salida de auriculares o audio como un iPod o un reproductor de MP3 o CD.

1. Conecte una fuente de audio estéreo o mono (por ejemplo un iPod o un reproductor de MP3 o CD) a la toma de entrada auxiliar.
2. Ajuste el control de volumen en su iPod o reproductor de MP3 o CD para asegurarse de que dispone de una señal adecuada y a continuación, ajuste el volumen en el altavoz a su nivel de escucha preferido.

### **Nota:**



Cuando la toma de entrada auxiliar está conectada a un dispositivo de audio, la función Bluetooth se desactivará para minimizar el consumo de energía.



## Uso del H200 como teléfono manos libres

El H200 puede ser usado como un accesorio manos libres para su teléfono. Cuando esté reproduciendo música por medio del H200 y reciba una llamada en su teléfono, puede pausar la música automáticamente para permitirle responder la llamada.

E




1. Vincule el dispositivo al altavoz vía Bluetooth como se describió en las secciones anteriores.
2. Si recibe una llamada mientras está reproduciendo música por medio del H200, el indicador de llamada (  ) parpadeará rápidamente en color amarillo.
3. Presione y suelte el botón de responder o colgar llamadas para responder la llamada, y el indicador de llamada (  ) permanecerá encendido en color amarillo. Hable en dirección al micrófono integrado.
4. Presione los botones de subir o bajar volumen para ajustar el volumen a su gusto. Tenga en cuenta que un volumen muy alto podría reducir la calidad del sonido.
5. Presione y suelte el botón de responder o colgar llamadas para terminar la llamada. La música en altavoz seguirá sonando.

### Nota:

Si no pudiera responder/ finalizar una llamada con su H200, puede que necesita comprobar si el ajuste de 'Audio de teléfono' está activado en su dispositivo con función Bluetooth.

## Gestión de la batería

Para comprobar el nivel de carga de la batería, mantenga pulsado el botón de Encendido para encender el altavoz. El indicador de estado de batería se iluminará en verde de forma continua, indicando el nivel de batería restante:

- (  ): batería completamente cargada (más del 70% de capacidad)
- (  ): batería cargada a la mitad (30%- 70% de capacidad)
- (  ): recarga de la batería necesaria (menos del 30% de capacidad)



## **Información de seguridad relativa a las baterías internas recargables de litio-ion**

La batería interna recargable de litio-ion que se usa en este dispositivo puede suministrar alimentación durante un largo periodo de tiempo. Sin embargo, incluso este tipo de baterías alcanzan un punto en el que ya no pueden volver a ser recargadas. Si la batería no se recargara después de varios intentos, puede que estuviera agotada (está baja de carga). Por favor, póngase en contacto con [info@sagean.com.tw](mailto:info@sagean.com.tw) para informarse sobre la reparación. Si no deseara que le ayudemos a sustituir la batería, deberá deshacerse de la batería / dispositivo usados siguiendo las leyes y regulaciones de su localidad. Podrá ponerse en contacto con su distribuidor de electrónica o con el centro de reciclaje de su localidad.

### **Precauciones de seguridad para el usuario**

- Antes de cargar la batería, asegúrese de que la temperatura de la habitación es de entre 0 y 45 grados Celsius (de entre 32 y 113 grados Fahrenheit).
- No intente desmontar la cobertura plástica ni ninguna de las partes del dispositivo, ya que los materiales de su interior podrían ser tóxicos y afectar a la piel o los tejidos.
- No agujeree, aplaste, modifique, tire ni provoque impactos innecesarios en su batería, ya que la batería empleada en este dispositivo presenta el riesgo de incendio, explosión o quemadura química en caso de una manipulación inadecuada.
- No deje, cargue ni use la batería en un coche bajo la luz solar directa, cerca de un fuego o una fuente de calor.
- No sumerja ni lance la batería al agua o al mar.
- No use o cargue la batería si está inusualmente caliente, descolorida, deformada o si detecta alguna condición fuera de lo normal durante el uso, carga o almacenamiento.
- No deje una batería que se esté cargando desatendida. Mantenga la batería alejada de bebés y niños.

**Para usuarios de los EE.UU.:**

## **FCC** Precauciones para el usuario

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.

### **Declaración de exposición a radio frecuencia (RF)**

#### **NOTA IMPORTANTE:**

Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición a RF de FCC, la(s) antena(s) usada(s) con este transmisor deberá ser instalada dejando una distancia mínima de 20cm (8 pulgadas) de cualquier personas, y no deberá ser colocada ni usada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor. No se permite ninguna modificación en la antena ni en el dispositivo. Cualquier cambio en la antena o en el dispositivo podría causar que el dispositivo excediera los requisitos de exposición a RF y anular la autoridad del usuario para usar el dispositivo

#### **Nota:**

Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá interferencias en determinadas instalaciones. Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recolque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.
- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio/TV para que le ofrezcan ayuda.

### **PRECAUCIÓN:**

Estas instrucciones de mantenimiento son para el uso exclusivo de personal cualificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que esté cualificado para ello.

## Especificaciones

### Amplificador

Potencia de salida	1.5W
Respuesta de frecuencia	100Hz~20kHz

### Aux In

Sensibilidad de entrada	250mVrms @100Hz
-------------------------	-----------------

### Altavoz

Altavoz	57 mm 4 ohmios 3 W rango completo
Altavoz pasivo	93 x 93 mm

### Bluetooth

Especificaciones del Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Perfiles soportados	A2DP, HFP,HSP
CODEC de audio Bluetooth	SBC, MP3
Potencia de transmisión	Especificación de potencia de clase 2
Alcance en línea recta	10 metros / 30 pies

### Batería interna

Batería	Batería recargable de litio-ion 18650 3.7V 2200mAh
---------	---

### General

DC-IN	Toma Micro USB 5V 1A
Consumo	5V 0.5A (carga en el modo de apagado) 5V 1A (carga en el modo de apagado)
Corriente de carga	0,5A
Tiempo de carga	5 horas
Temperatura de almacenamiento	-20°C~ 60°C
Temperatura operativa	-10°C ~ 45°C
Peso	1.12 lbs (510g)

*Sangean se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso.*



*Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, tenga en cuenta que los productos eléctricos usados no deben ser depositados junto con los desechos del hogar. Por favor, recicle allá donde se disponga de instalaciones para estos fines. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre consejos de reciclaje (Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos).*